

## GADELOUPE

### **Beschluss vom 9. August 2019 über die Verhinderung der Einbringung invasiver gebietsfremder in das Gebiet von Guadeloupe und deren Ausbreitung darin – Verbot aller Aktivitäten mit lebenden Exemplaren**

(Arrêté du 9 août 2019 relatif à la prévention de l'introduction et de la propagation des espèces végétales exotiques envahissantes sur le territoire de la Guadeloupe – Interdiction de toutes activités portant sur des spécimens vivants)

Quelle: Amtsblatt der Republik Frankreich Nr. 236 vom 10. Oktober 2019,  
<https://www.legifrance.gouv.fr/eli/arrete/2019/8/9/TREL1924159A/jo/texte>, aufgerufen am 18.08.2020

(Auszugsweise Übersetzung aus dem Französischen, Julius Kühn-Institut, Bundesforschungsinstitut für Kulturpflanzen, Institut für nationale und internationale Angelegenheiten der Pflanzengesundheit, 19.08.2020)

Übersetzung und Wiedergabe erfolgen ohne Gewähr.

### **Beschluss vom 9. August 2019 über die Verhinderung der Einbringung invasiver gebietsfremder in das Gebiet von Guadeloupe und deren Ausbreitung darin – Verbot aller Aktivitäten mit lebenden Exemplaren**

Der Minister für ökologischen und solidarischen Übergang und der Minister für Landwirtschaft und Ernährung

...

haben beschlossen:

#### **Artikel 1**

Im Sinne dieses Beschlusses bedeutet „lebendes Exemplar“ jegliche lebende Pflanze, jeglicher Fruchtkörper, jegliche Vermehrung oder jegliche andere Form, die eine Pflanzenart im Verlauf ihres biologischen Zyklus annimmt.

#### **Artikel 2**

I. Folgendes ist im gesamten Gebiet von Guadeloupe und zu jeder Zeit untersagt: das Einbringen in das Gebiet einschließlich Durchfuhr unter Zollaufsicht, Freisetzen in die natürliche Umwelt, die Haltung, Transport, Handel, Verwendung, Tausch, Anbieten, Verkauf oder Erwerb lebender Exemplare der in Anhang I dieses Beschlusses genannten Pflanzen.

II. Das Einbringen lebender Exemplare der unter I genannten Arten in das Gebiet von Guadeloupe, deren Haltung, Transport, Verwendung und Tausch kann von der Verwaltungsbehörde gemäß den in Artikel L. 411-6 II des Umweltgesetzes genannten Bedingungen genehmigt werden.

III. Pflanzen, Pflanzenerzeugnisse und andere Gegenstände, die lebende Exemplare der in I genannten Arten sein oder befördern können, unterliegen den Kontrollen gemäß Artikel 411-7 des Umweltgesetzes, wenn sie unter die nachfolgenden Codes der Kombinierten Nomenklatur gemäß Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 vom 23. Juli 1987 fallen:

- (i) ex 0602 90 45 (bewurzelte Stecklinge und Jungpflanzen)
- (ii) ex 0602 90 49

- (iii) ex 0602 90 50
- (iv) ex 1209 30 00 (Samen)
- (v) ex 1209 99 99 (Samen).

### Artikel 3

Die Halter eines gewerblichen Bestands lebender Exemplare der in Anhang I dieses Beschlusses genannten Arten sind berechtigt, diese Exemplare zu halten und zu transportieren, sofern die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

...

### Artikel 4

...

### Anhang I

Wissenschaftliche Bezeichnung	Trivialbezeichnung
<i>Ambrosia artemisiifolia</i> L., 1753	
<i>Ambrosia psilostachya</i> DC., 1836	
<i>Ambrosia trifida</i> L., 1753	
<i>Acacia mangium</i> Willd., 1806	
* <i>Acacia saligna</i> (Labill.) H.L.Wendl.	
* <i>Ailanthus altissima</i> (Mill.) Swingle	
* <i>Alternanthera philoxeroides</i> (Mart.) Griseb., 1879	
* <i>Andropogon virginicus</i> L.	
<i>Angiopteris evecta</i> (G.Forst.) Hoffm., 1794	
<i>Antigonon leptopus</i> Hook. & Arn., 1838	
<i>Arthrostemma ciliatum</i> Pav.ex D.Don	
* <i>Asclepias syriaca</i> L., 1753	
* <i>Baccharis halimifolia</i> L., 1753	
<i>Bambusa vulgaris</i> Schrad. ex J.C.Wendl., 1810	
<i>Bauhinia purpurea</i> L., 1753	
<i>Bothriochloa bladhii</i> (Retz.) S.T.Blake, 1969	
* <i>Cabomba caroliniana</i> A.Gray, 1848	
* <i>Cardiospermum grandiflorum</i> Sw.	
<i>Castilla elastica</i> Sessé, 1794	

Wissenschaftliche Bezeichnung	Trivialbezeichnung
<i>Cecropia peltata</i> L., 1759	
<i>Cenchrus purpureus</i> (Schumach.) Morrone, 2010	
* <i>Cenchrus setaceus</i> (Forssk.) Morrone, 2010	
<i>Clerodendrum chinense</i> (Osbeck) Mabb., 1989	
<i>Clerodendrum quadriloculare</i> (Blanco) Merr., 1905	
<i>Coccinia grandis</i> (L.) Voigt, 1845	
* <i>Cortaderia jubata</i> (Lemoine ex Carrière) Stapf	
<i>Cryptostegia madagascariensis</i> Bojer ex Decne., 1837	
<i>Cymbopogon schoenanthus</i> (L.) Spreng., 1815	
<i>Decalobanthus peltatus</i> (L.) A.R.Simões & Staples, 2017	
<i>Dendrobium crumenatum</i> Sw., 1799	
<i>Dichrostachys cinerea</i> (L.) Wight & Arn., 1834	
<i>Diplazium esculentum</i> (Retz.) Sw., 1803	
<i>Diplazium proliferum</i> (Lam.) Kaulf., 1824	
* <i>Eichhornia crassipes</i> (Mart.) Solms, 1883	
* <i>Ehrharta calycina</i> Sm.	
* <i>Elodea nuttallii</i> (Planch.) H.St.John, 1920	
<i>Epipremnum aureum</i> (Linden & André) Bunting, 1964	
<i>Erigeron</i> spp. L., 1753 außer <i>Erigeron bonariensis</i> L., 1753 und <i>E. polycladus</i> Urb., 1903	
<i>Flemingia</i> spp. Roxb. ex W. T. Aiton, 1812	
<i>Funtumia elastica</i> (Preuss) Stapf, 1901	
* <i>Gunnera tinctoria</i> (Molina) Mirb., 1805	
* <i>Gymnocoris spilanthoides</i> (D.Don ex Hook. & Arn.) DC.	
<i>Hedychium coronarium</i> J.Koenig, 1783	
<i>Hedychium flavescens</i> N. Carey ex Roscoe 1824	
<i>Hedychium gardnerianum</i> Sheppard ex Ker Gawl., 1824	
<i>Heliocarpus donnellsmithii</i> Rose ex Donn. Sn., 1901	
* <i>Heracleum mantegazzianum</i> Sommier & Levier, 1895	
* <i>Heracleum persicum</i> Desf. ex Fisch., 1841	
* <i>Heracleum sosnowskyi</i> Manden., 1944	

Wissenschaftliche Bezeichnung	Trivialbezeichnung
<i>Heterotis rotundifolia</i> (Sm.) Jacq.-Fél., 1981	
* <i>Humulus scandens</i> Siebold & Zucc.	
Hydrocharitaceae Engl. (1894) außer <i>Limnobium laevigatum</i> (Humb. & Bonpl. Ex Willd.) Heine, 1968 : <i>Najas guadalupensis</i> (Spreng.) Magnus, 1889 und <i>Thalassia testudinum</i> Banks & Sol. ex König, 1805]	
* <i>Hydrocotyle ranunculoides</i> L.f., 1782	
* <i>Impatiens glandulifera</i> Royle, 1833	
<i>Jacaranda mimosifolia</i> D.Don, 1822	
* <i>Lagarosiphon major</i> (Ridl.) Moss 1928	
* <i>Lespedeza cuneata</i> (Dum.Cours.) G.Don ( <i>Lespedeza juncea</i> var. <i>sericea</i> (Thunb.) Lace & Hauech)	
<i>Limnocharis flava</i> (L.) Buchenau, 1868	
<i>Litsea glutinosa</i> (Lour.) C.B.Rob., 1911	
* <i>Ludwigia grandiflora</i> (Michx.) Greuter & Burdet, 1987	
* <i>Ludwigia peploides</i> (Kunth) P.H.Raven, 1963	
* <i>Lygodium japonicum</i> (Thunb.) Sw.	
* <i>Lysichiton americanus</i> Hultén & H.St.John	
<i>Macrothelypteris torresiana</i> (Gaudich.) Ching, 1963	
<i>Melinis minutiflora</i> P.Beauv., 1812	
<i>Miconia calvescens</i> DC., 1828	
* <i>Microstegium vimineum</i> (Trin.) A. Camu	
<i>Mimosa</i> spp. L., 1753 (einschließlich * <i>Prosopis juliflora</i> (Sw.) DC. und außer <i>Mimosa casta</i> L., 1753 ; <i>M. ceratonia</i> L., 1753 und <i>M. pudica</i> L., 1753)	
* <i>Myriophyllum aquaticum</i> (Vell.) Verdc., 1973	
* <i>Myriophyllum heterophyllum</i> Michx., 1803	
<i>Nephrolepis brownii</i> (Desv.) Hoverkamp & Miyam, 2005	
<i>Neustanthus phaseoloides</i> (Roxb.) Benth., 1852 :	
<i>Odontonema</i> spp. Nees, 1842 außer <i>Odontonema nitidum</i> (Jacq.) Kuntze, 1891	
<i>Oeceoclades maculata</i> (Lindl.) Lindl., 1833	

Wissenschaftliche Bezeichnung	Trivialbezeichnung
* <i>Parthenium hysterophorus</i> L. 1753	
<i>Paspalum dilatatum</i> Poir., 1804	
* <i>Persicaria perfoliata</i> (L.) H. Gross	
<i>Pistia stratiotes</i> L., 1753	
* <i>Pueraria lobata</i> (Willd.) Ohwi, 1947	
* <i>Pueraria montana</i> var. <i>lobata</i> (Willd.) Maesen & S.M.Almeida ex Sanjappa & Predeep, 1992	
<i>Rubus alceifolius</i> Poir., 1804	
<i>Rubus rosifolius</i> Sm., 1791	
<i>Ruellia brevifolia</i> (Pohl) C.Ezcurra, 1989	
<i>Sagittaria montevidensis</i> Cham. & Schltl., 1827	
<i>Salvinia minima</i> Baker (1886)	
* <i>Salvinia molesta</i> D.S.Mitch., 1972	
<i>Sansevieria hyacinthoides</i> (L.) Druce, 1914	
<i>Sansevieria trifasciata</i> Prain, 1903	
<i>Selaginella plana</i> (Desv.) Hieron., 1901	
<i>Selaginella willdenowii</i> (Desv. ex Poir.) Baker, 1867	
<i>Spathodea campanulata</i> P.Beauv., 1805	
<i>Spathoglottis plicata</i> Blume, 1825	
<i>Sphenoclea zeylanica</i> Gaertn., 1788	
<i>Syngonium podophyllum</i> Schott, 1851	
<i>Syzygium jambos</i> (L.) Alston, 1931	
<i>Thelypteris opulenta</i> (Kaulf.) Fosberg	
<i>Thunbergia alata</i> Bojer ex Sims, 1825	
<i>Thunbergia grandiflora</i> (Roxb. ex Rottler) Roxb., 1820	
* <i>Triadica sebifera</i> (L.) Small ( <i>Sapium sebiferum</i> (L.) Roxb.)	
<i>Triphasia trifolia</i> (Burm.f.) P.Wilson, 1909	
<i>Turnera subulata</i> Sm., 1817	
<i>Typha domingensis</i> Pers., 1807	
<i>Utricularia</i> spp. L. 1753 außer <i>Utricularia alpina</i> Jacq., 1760, <i>U. gibba</i> L., 1753 und <i>U. jamesoniana</i> Oliv., 1860	

Wissenschaftliche Bezeichnung	Trivialbezeichnung
<i>Vachellia farnesiana</i> (L.) Wight & Arn., 1834	
<i>Vernicia fordii</i> (Hemsl.) Airy Shaw, 1967	

Die mit einem Sternchen (\*) gekennzeichneten Arten sind in der Europäischen Union verboten und kommen auf Guadeloupe nicht vor.

Geschehen am 9. August 2019

...